



Cyfarfod Cyngor Tref Tregaron mis Ebrill / Tregaron Town Council April Meeting
Nos Lun / Monday 20.04.2026

7.30yh/pm – yn Neuadd Goffa Tregaron / Memorial Hall

COFNODION CYFARFOD MIS EBRILL / APRIL MEETING MINUTES

1.	PRESENNOL / PRESENT: Cyng/Cllr Rhian Hughes (Cadeirydd/Chair), Catherine Hughes, Arwel Jones, Rhian Jones, Cerith Evans, Gwion James & Meirian Morgan Clerc / Clerk – Fflur Lawlor PCSO John Evans.	
2.	YMDDIHEURIADAU / APOLOGIES: Cyng/Cllr Sam Jones, John Davies & Dafydd Richards	
3.	MATERION PERSONOL / PERSONAL MATTERS 3.1 – Diolchodd y Cynghorydd Arwel Jones ar ran Clwb Bowlio Tregaron i'r Cadeirydd, y Cynghorydd Rhian Hughes am fynychu agoriad y lawnt. <i>Cllr Arwel Jones on behalf of the Bowling Club, thanked the Chair, Cllr Rhian Hughes for attending the green opening.</i> 3.2 – Estynwyd llongyfarchiadau i Merched Soar ar ennill 2 gystadleuaeth yng Ngŵyl Ban Geltaidd yn Iwerddon yn ddiweddar. <i>Congratulations was extended to Merched Soar who won 2 competitions in the Pan Celtic Festival in Ireland recently.</i> 3.3 – Estynwyd llongyfarchiadau i Gangen Hoelion Wyth Caron ar enillodd Eisteddfod Hoelion Wyth Cymru yn ddiweddar. <i>Congratulations was extended to 'Hoelion Wyth Caron' who won the Welsh 'Hoelion Wyth Eisteddfod' recently.</i>	
4.	ADRODDIAD YR HEDDLU / POLICE REPORT	
5.	DATGELU BUDDIANNAU PERSONOL / DECLARATION OF PERSONAL INTEREST Dim i'w gofnodi. <i>Nothing to report.</i>	
6.	CADARNHAU COFNODION / CONFIRM MINUTES – 16/03/2026 Cytunwyd bod y cofnodion yn rhai cywir heblaw am pwynt 1. <i>It was agreed that this was a true record of the minutes apart from point 1.</i> <ul style="list-style-type: none">• 1 –	

	<p>Nodwyd yn y cofnodion fod y PSCO John Evans yn bresennol ac wedi ymddiheuro – nid oedd yn bresennol.</p> <p><i>It was noted in the minutes that PSCO John Evans was present and gave apologies - he was not in attendance.</i></p> <p>Cynnig/Proposed: Cyng/Cllr Cerith Evans Eilio/Seconder: Cyng/Cllr Arwel Jones</p>	
7.	<p>MATERION YN CODI O'R COFNODION / MATTERS ARISING FROM MINUTES</p> <p>Dim i'w gofnodi. <i>Nothing to report.</i></p>	
8.	<p>CYNGOR SIR CERDIGION COUNTY COUNCIL</p> <p>A) Gwybodaeth a dderbyniwyd wrth CSC / <i>Information received from CCC – Ebyst wedi cael eu danfon ymlaen at y Cynghorwyr cyn y cyfarfod / Emails forwarded to Councillors prior to meeting.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • 18/03/26 - Panel Arfarnu Cymru/ Canfyddiadau Cod Ymddygiad yr Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus ~ Update on Adjudication Panel for Wales matters/ The Public Services Ombudsman Code of Conduct Findings • 20/03/26 - Bwletin Mis Mawrth Cynnal y Cardi March Bulletin • 20/03/26 - Full Audit Notice/Hysbysiad Archwilio Llawn 2025-26 - Carmarthenshire, Ceredigion, Pembrokeshire • 23/03/26 - ETHOLIAD I'R SENEDD 2026 SENEDD ELECTION: Hysbysiad o Etholiad / Notice of Election • 27/03/26 - FW: GWAHODDIAD i ddigwyddiad Cyfnewidfa Busnes ac Arloesi Canolbarth Cymru 220426 INVITATION Mid-Wales Business & Innovation Exchange • 27/03/26 – Cynnal y Cardi Tidy Towns - TTS03 Tregaron – Funding agreement • 31/03/26 - Praesept 2026-27 Precept • 09/04/26 - ETHOLIAD I'R SENEDD 2026 SENEDD ELECTION: Datganiad o'r Pleidiau a Personau Eraill a Enwebwyd / Statement of Parties and Other Persons Nominated • 13/04/26 - Arolwg Busnes Sgiliau Rhanbarthol Canolbarth Cymru - Mid Wales Regional Skills Business Survey 2026 • 15/04/26 - Gwahoddiad: Hygyrchedd yng nghanol trefi / Invitation: Accessibility in town centres • 15/04/26 - Digwyddiad Arbennig Cau Ffordd / Special Events Road Closure: Gŵyl Gerddoriaeth Gymraeg Tregaroc Welsh Music Festival • 17/04/26 - Bwletin Costau Byw Ebrill / April Cost of Living Bulletin <p>B) Diweddariad gan yr Aelod Lleol / <i>Update from the Local Member, Cyng/Cllr Ifan Davies –</i></p> <p>Dim i'w gofnodi. <i>Nothing to report.</i></p>	
9.	<p>CYFRIFON / FINANCIAL MATTERS</p> <p>Balans y Banc / <i>Bank Balance –</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Cyfrif Busnes Cyfredol / <i>Business Current – £3,749.95</i> • Cyfrif Busnes wrth gefn / <i>Business Reserve – £10,273.67</i> • Cyfrif Busnes wrth gefn / <i>Business Current (Cadeirydd / Chairman) – £1,610.92</i> • Cyfrif Busnes wrth gefn / <i>Business Reserve – £851.70</i> <p>A)</p>	

	<p>Taliadau mis Ionawr / January payments –</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cyflog Gweithiwr Strydlun / <i>Streetscene worker salary</i> £283.29 • Cyflog y Clerc / <i>Clerk salary</i> £353.10 • HMRC £159.00 • Agraффwyr Lewis + Hughes Printers £9.00 <p>Cynnig/<i>Proposed</i>: Cyng/<i>Cllr</i> Rhian Jones Eilio/<i>Seconder</i>: Cyng/<i>Cllr</i> Meirian Morgan</p> <p>B) Incwm / <i>Income</i> – Dim i'w gofnodi / <i>Nothing to report</i></p> <p>C) Precept 2026/2027 –</p> <ul style="list-style-type: none"> • Erbyn 30 Ebrill 2026 / <i>By 30 April 2026</i> Praesept 2026/27 Rhandaliad 1 / <i>Precept 2026/27 Instalment 1</i> – £13,333.33 • Erbyn 31 Gorffennaf 2026 / <i>By 31 July 2026</i> Praesept 2026/27 Rhandaliad 2 / <i>Precept 2026/27 Instalment 2</i> – £13,333.33 • Erbyn 31 Hydref 2026 / <i>By 31 October 2026</i> Praesept 2026/27 Rhandaliad 3 / <i>Precept 2026/27 Instalment 3</i> – £13,333.34 <p>CYFANSWM Y TALIADAU / <i>TOTAL PAYMENT</i> – £40,000.00</p> <p>D) Mae Cyngor y Dref i gael Archwiliad Llawn ar gyfer 2025/2026 gan Archwilio Cymru. <i>The Town Council is to have a Full Audit for 2025/2026 by Audit Wales.</i></p> <p>E) Rheolau Sefydlog a Rheoliadau Ariannol - mae'r Clerc wedi bod yn gweithio ar y ddogfen hon a bydd yn anfon y fersiwn ddrafft trwy ebost i gael adborth a barn y cynghorwyr. <i>Standing Orders and Financial Regulations - the Clerk has been working on this document and will send via email the draft version to have feedback and views of councillors.</i></p>	Clerc / Clerk
10.	<p>ADRODDIAD Y GWEITHIWR STRYDLUN / STREET SCENE WORKER REPORT</p> <p>Dim i'w gofnodi. <i>Nothing to report.</i></p> <p>Mae angen gwneud y canlynol -</p> <ul style="list-style-type: none"> • Glanhau prif strydoedd y dref yn wythnosol - Pentre, Sgwâr, Ffordd yr Orsaf, Stryd y Capel, Heol Pontrhydefendigaid. • Glanhau strydoedd eraill yn eu tro. • Glanhau o amgylch Henry Richard a'r meinciau tu flaen Rhiannon <p><i>The following needs to be done –</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Main streets of the town to be cleaned weekly – Pentre, Square, Station Road, Chapel Street, Pontrhydfendigaid Road.</i> • <i>Other streets to be cleaned in rotation.</i> • <i>Clean around Henry Richard and the benches by Rhiannon</i> 	

	Y clerc i ofyn i'r gweithiwr Strydlun i glirio'r llwybrau yn Doldre. <i>Clerk to ask the Street Scene worker to clear the paths in Doldre.</i>	Clerc / Clerk																				
11.	<p>ADRODDIADAU IS-BWYLLGORAU / SUB-COMMITTEES REPORTS</p> <p><u>Parc a Blodau / Park & Flowers</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <u>Parc / Park</u> <ul style="list-style-type: none"> Gwiriadau bob pythefnos lechyd a Diogelwch y Parc i barhau - Cyng. Cerith Evans i gynnal y gwiriadau yn Mawrth/Ebrill. Diolchwyd i Cyng Rhian Hughes am wneud mis diwethaf. Gwiriadau bob wythnos i'w wneud dros yr haf. <i>Fortnightly Health & Safety checks of the Park to continue – Cllr. Cerith Evans to carry out the checks for March/April. Thanks was extended to Cllr Rhian Hughes for doing last month. Weekly checks to be carried out over the winter.</i> 	Cyng / Cllr Cerith Evans																				
12.	<p>PROSIECTAU I'R DYFODOL / FUTURE PROJECTS</p> <p>Prif flaenoriaethau'r Cyngor Tref yw / <i>The Town Council's main priorities are -</i></p> <ol style="list-style-type: none"> Llwybr Ystwyth / <i>Ystwyth Trail</i> Cae pob tywydd & Trac Rhedeg / <i>All weather pitch & Running Track</i> Gardd Gymunedol / <i>Community Garden</i> Prosiect Peilot Cau Sgwâr / <i>Square Closure Pilot project</i> <p>Prif flaenoriaeth y Cyngor Tref am 2026 yw prosiect Llwybr Ystwyth. Cyng Arwel Jones i symud y prosiect ymlaen ac i hysbysu'r Cyngor Tref am unrhyw ddatblygiadau. <i>The Town Council's main priority for 2026 is the Ystwyth Trail project. Cllrs. Arwel Jones to move the project forward and to keep the Town Council informed of any developments.</i></p> <p>Cynllun Prosiectau'r Dyfodol – Cynghorwyr i gymryd cyfrifoldeb am un prosiect ac arwain – <i>Future Projects Plan – Councillors to take responsibility for one project and lead –</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Prosiect / Project</th> <th>Pwy / Who</th> <th>Diweddariad / Update</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Llwybr Ystwyth / <i>Ystwyth Trail</i></td> <td>Cyng/Cllr Arwel Jones, John Davies & Gwion James</td> <td>Ar waith <i>Ongoing</i></td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Gwefan i'r dref a'r Bwrdd Digidol / <i>Town Website & Digital Board</i></td> <td>Cyng/Cllr Meirian Morgan, Cerith Evans & Sam Jones</td> <td>Ar waith – Gwelir isod <i>Ongoing – See below</i></td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Ffynnon Garon</td> <td>Cyng/Cllr Rhian Jones, Jo-Alice Davies & Dr D. Roberts</td> <td>Ar waith <i>Ongoing</i></td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Gardd Gymunedol / <i>Community Garden</i></td> <td>Cyng/Cllr Rhian Hughes & Catherine Hughes</td> <td>Aros am y brydles gan CSC Waiting for the lease from CCC Ffes 2 Ar waith – yn y gwanwyn/haf Phase 2 Ongoing – in the spring/summer</td> </tr> </tbody> </table>		Prosiect / Project	Pwy / Who	Diweddariad / Update	1.	Llwybr Ystwyth / <i>Ystwyth Trail</i>	Cyng/Cllr Arwel Jones, John Davies & Gwion James	Ar waith <i>Ongoing</i>	2.	Gwefan i'r dref a'r Bwrdd Digidol / <i>Town Website & Digital Board</i>	Cyng/Cllr Meirian Morgan, Cerith Evans & Sam Jones	Ar waith – Gwelir isod <i>Ongoing – See below</i>	3.	Ffynnon Garon	Cyng/Cllr Rhian Jones, Jo-Alice Davies & Dr D. Roberts	Ar waith <i>Ongoing</i>	4.	Gardd Gymunedol / <i>Community Garden</i>	Cyng/Cllr Rhian Hughes & Catherine Hughes	Aros am y brydles gan CSC Waiting for the lease from CCC Ffes 2 Ar waith – yn y gwanwyn/haf Phase 2 Ongoing – in the spring/summer	
	Prosiect / Project	Pwy / Who	Diweddariad / Update																			
1.	Llwybr Ystwyth / <i>Ystwyth Trail</i>	Cyng/Cllr Arwel Jones, John Davies & Gwion James	Ar waith <i>Ongoing</i>																			
2.	Gwefan i'r dref a'r Bwrdd Digidol / <i>Town Website & Digital Board</i>	Cyng/Cllr Meirian Morgan, Cerith Evans & Sam Jones	Ar waith – Gwelir isod <i>Ongoing – See below</i>																			
3.	Ffynnon Garon	Cyng/Cllr Rhian Jones, Jo-Alice Davies & Dr D. Roberts	Ar waith <i>Ongoing</i>																			
4.	Gardd Gymunedol / <i>Community Garden</i>	Cyng/Cllr Rhian Hughes & Catherine Hughes	Aros am y brydles gan CSC Waiting for the lease from CCC Ffes 2 Ar waith – yn y gwanwyn/haf Phase 2 Ongoing – in the spring/summer																			

	5. Binau Graean / <i>Grit Bins</i>	Cyng/Cllr Dafydd Richards & John Davies		
	<p>1. Llwybr Yswyth Trail Dim i'w gofnodi. <i>Nothing to report.</i></p> <p>3. Ffynnon Garon Cyng Arwel Jones i gysylltu â TTS ynglŷn â gwaith yn Ffynnon Garon. Clerc i adrodd am sbwriel anghyfreithlon yn Ffynnon Garon i CLIC, CSC <i>Cllr Arwel Jones to contact TTS with regards to work at Ffynnon Garon.</i> Clerc to report fly tipping at Ffynnon Garon to CLIC, CCC</p> <p>4. Gardd Gymunedol / <i>Community Garden</i> Prosiect yn symud ymlaen wrth gyd-weithio gyda A.Polkey a grwp o unigolion lleol. <i>Project moving forward in collaboration with A.Polkey and a group of local individuals.</i></p>			Cyng / Cllr Arwel Jones
13.	CEISIADAU CYNLLUNIO / PLANNING APPLICATIONS Dim i'w gofnodi <i>Nothing to report</i>			
14.	UN LLAIS CYMRU / ONE VOICE WALES Dim i'w gofnodi – gwybodaeth wedi cael ei ddanfôn ymlaen at bawb. <i>Nothing to report – information has been sent on to everyone.</i>			
15.	GOHEBIAETH / CORRESPONDENCE 15.1 – Gwahoddiad Swyddogol - Parti Mawr Sandy Bear 2026 <i>An Official Invite - Sandy Bear's Big Bash 2026</i> 15.2 – Llythyr gwrthwynebiad ar gyfer y Ceisiadau cynllunio yn Nant y Maen ar gyfer dau mast 120m ac un ar gyfer Dwyrain Coedwig Brechfa <i>Letter of objection for the Planning applications at Nant y Maen for two 120m masts & one for Brechfa Forest East</i> 15.3 – Diweddariad ac Atgoffa ar gyfer cyfarfod Cyngorau Cymuned yr wythnos nesaf i drafod prosiectau Tywi/Teifi, Tywi/Wysg ac Efyrynwy/Frankton <i>Update and Reminder for next weeks meeting of Community Councils to discuss Towy/Teifi, Towy/Usk & Vyrnwy/Frankton projects</i> 15.4 – Ailgylchu – e-bost gan breswilydd <i>Re-cycling – email from resident</i> 15.5 – Newyddion: Cyngor ar Bopeth CAB Ceredigion <i>News : CAB Ceredigion Citizens Advice</i> 15.6 –			

<p>Mae angen diweddarau'r arwydd bae llwytho wrth y maes parcio gan na allwch ei ddarllen. Hefyd, gofynnwch i CSC a ellir ei newid i barcio am ddim am 30 munud. Y clerch i gysylltu â CSC. <i>The loading bay sign by the car park needs updating as you can't read it. Also, to ask CCC if it can be amend to 30mins free parking. Clerk to contact CCC.</i></p> <p>16.9 – Adborth cadarnhaol iawn a dderbyniwyd ar ôl y Digwyddiad Llesiant diweddar a gynhaliwyd yn y dref. <i>Very positive feedback received after the recent Wellbeing Event that was held in the town.</i></p> <p>16.10 – Cyng / Cllr Rhian Hughes Mae'r toiledau yng nghilfan Cors Caron mewn cyflwr gwael. Mae'r Cynghorydd Rhian Hughes wedi cysylltu â CNC. Y Clerch i gysylltu ag N.Stoddart hefyd i godi pryderon ynghylch cyflwr y toiledau. <i>The toilets at Cors Caron layby are in a bad state. Cllr Rhian Hughes has contacted NRW. Clerk to contact N.Stoddart as well to raise concerns regarding the state of the toilets.</i></p> <p>16.11 – Cyng / Cllr Cerith Evans Mae llawer o faw cŵn o gwmpas y dref. Y clerch i roi hysbysiad ar dudalen Facebook Tregaron. <i>There is a lot of dog mess around town. Clerk to put a notice on Tregaron Facebook page.</i></p> <p>16.12 – Cyng / Cllr Arwel Jones Mae'n edrych fel bod busnesau lleol yn cymryd drosodd y cynllun Croeso i Gerddwyr yn y dref. <i>It looks like local buisnesses are taking over the Walkers are Welcome scheme in the town.</i></p>	<p>Clerch / Clerk</p> <p>Clerch / Clerk</p> <p>Clerch / Clerk</p>
<p>Terfynwyd y cyfarfod / Meeting was closed</p>	